



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/43/414
S/19949
20 June 1988
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس
الأمم



جمعية
العامّة

مجلس الأمن

السنة الثالثة والأربعون

الجمعية العامة

الدورة الثالثة والأربعون

البند ٣٦ من القائمة الأولية*

سياسة الفصل العنصري التي

تتبعها حكومة جنوب افريقيا

رسالة مؤرخة في ١٧ حزيران/يونيه ١٩٨٨
وموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
 لليابان لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أنقل اليكم طيه نص بيان صادر في ١٧ حزيران/يونيه ١٩٨٨ عن سعادة
السيد كيزو أويوتشي وزير خارجية اليابان بالنيابة ، حول رفض المحكمة العليا في
جنوب افريقيا الاستئناف المقدم لاعادة محاكمة "سداسي شاربفيل" (انظر المرفق) .

وأكون ممتنا لو عملتم على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة رسمية
من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٣٦ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس
الأمن .

(توقيع) هيديو كاجامي

السفير فوق العادة والمفوض
الممثل الدائم لليابان
لدى الأمم المتحدة

المرفق

بيان صادر في ١٧ حزيران/يونيه ١٩٨٨ عن وزير
خارجية اليابان بالنيابة حول رفض المحكمة
العليا في جنوب افريقيا الاستئناف المقدم
لإعادة محاكمة "سداسي شاربفيل"

أعربت حكومة اليابان ، مرارا وتكرارا ، لحكومة جمهورية جنوب افريقيا ، عن قلقها البالغ إزاء أحكام الإعدام المزمع تنفيذها ضد الأشخاص الستة المتورطين في حادث شاربفيل لعام ١٩٨٤ . ومن المؤكد أن تنفيذ أحكام الإعدام ستولد عنه اضطرابات سياسية اضافية في جنوب افريقيا وسيؤثر تأثيرا سلبيا على القضاء على الفصل العنصري بالوسائل السلمية .

وتأسف حكومة اليابان لقرار المحكمة العليا في بريتوريا رفض الاستئناف المقدم لإعادة المحاكمة ، وذلك تحديا للطلبات القوية المقدمة من اليابان والمجتمع الدولي ، وتناشد بقوة حكومة جنوب افريقيا إلغاء أحكام الإعدام والعمل على التوصل في أقرب وقت ممكن إلى حل سلمي لمشكلة جنوب افريقيا عن طريق الحوار .
